

и фигур, то многие из них единичны: сравнение — «Аще же кто в деснице моей пребывает, яко цвѣтъ воистинну всегда процветает» (5—6); «Ибо лвица в пещере с отроком играеть, яко мать на чадо на него зрит» (492—3); «вси, яко безгласныя, предстоим днесь суще» (226); олицетворение: «горы, холмы, вся земля, нынѣ мя покрывите» (401); гиперболы: «Воистинну никто же равен миѣ быть зрится» (41); повторение: «иду, иду азъ нынѣ» (385); «Отпусти, отпусти сих, да приимешь радость» (307) (возможно, что такие повторения вызваны стремлением автора сохранить размер стиха); риторические вопросы: «что ти принесу в славу нынѣ недостойны?» (121); «Что творишь моление, о сыне любезны? что богу возсылаешъ днесь молитвы слезны?» (141—142) и др. Несколько раз встречается в языке драмы тавтология: «Вострубите днесь трубою» (87); «вверзите ю с младенцы в темную темницу» (154); «вскоре отдам науке его научити» (603); «Кому же паче сего суди судити» (287).

Метафоры встречаются гораздо чаще; некоторые из них обычны и для других аналогичных произведений того времени, напр.: «і аще его (корень) во утробу всею» (13), «кому хошу в сердце дам яростною злобу» (27), «почтѣтся лукавую главу мою стерти» (104), «утробу днесь пронзает печал мою зелна» (158); «вонзи мне стрелу в сердце горку, неисцелну» (161);¹ реже встречаются метафоры или употреблявшиеся в разные эпохи, как: «О боже, всещедрая вышняя десница» (119) «подаждь руку помощи надежды лишеннымъ» (421),² или свойственные языку автора, как: «повеси, да вси текутъ во церков святую» (81); «лутче, яко слышахом, привезоша чудо» (546).³

Довольно часты в драме и восклицания для выражения тех или иных чувств действующих лиц, причем, как обычно в таких случаях, автор употребляет междометия, в роде: «О, ах»; напр.: «О, роде окаянны;» (17); «Ах, ах, ах, мене почто нынѣ оставляють» (21); «Ах, ах, ах объемяет мя страх вели, ужасны! О дне зол рождения моего несчастны!» (111—112); «О боже, коль прогневах аз твою державу!» (169); «О како аз бедная с царем разлучихся!» (363) и др.⁴

¹ См. еще 171, 179, 180, 272, 361, 365, 366, 400, 406, 625.

² См. еще 345, 348, 724, 742.

³ См. еще 44, 88, 144, 300, 426, 439, 559, 598, 660, 672, 703.

⁴ См. еще 37, 49, 85, 99, 119, 135, 157, 169 и др.